



Distr.
GENERAL

A/53/223/Add.1
22 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 98 повестки дня

ПРОВЕДЕНИЕ ПЕРВОГО ДЕСЯТИЛЕТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО БОРЬБЕ ЗА ЛИКВИДАЦИЮ НИЩЕТЫ (1997-2006 ГОДЫ)

РОЛЬ МИКРОКРЕДИТОВ В ЛИКВИДАЦИИ НИЩЕТЫ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

III. МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОДДЕРЖКА МИКРОКРЕДИТОВАНИЯ

- C. Специализированные учреждения Организации
Объединенных Наций
4. Организация Объединенных Наций по вопросам
образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

1. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) сотрудничает с учреждениями, занимающимися микрофинансированием, и другими партнерами в разработке и осуществлении вспомогательных программ, направленных на оказание помощи неимущим, особенно женщинам, с тем чтобы они могли пользоваться финансовыми и социальными услугами. Это включает поддержку кампании по обеспечению того, чтобы максимальное число неимущих, особенно женщин, имели доступ к жизнеспособным службам микрофинансирования путем распространения среди правительств информации об успешных программах микрофинансирования, координации участия официальных лиц и сотрудников неправительственных организаций в семинарах и учебных программах, разработки механизмов предоставления надлежащих дополнительных услуг в области образования, науки и технологии, культуры и связи пользователям программ микрофинансирования и поощрения создания микропредприятий благодаря применению таких новаторских подходов, как проект "Мода в интересах развития", разработанный в сотрудничестве с банком Грамин и осуществляемый во многих странах.

2. В соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанным с банком Грамин, ЮНЕСКО будет оказывать помощь в обучении более 500 семей в 22 учебных центрах Бангладеш. Она также будет стремиться информировать директивные органы о возможностях микрофинансирования в рамках программ по искоренению нищеты, а также повышать осведомленность основных правительственных должностных лиц и руководителей банковского сектора о том, что для микрофинансирования необходимы особые методы кредитования и административные структуры, отличающиеся от методов и структур, используемых при традиционном финансировании развития.
